

<<改变命运——奥朗德自述>>

图书基本信息

书名：<<改变命运——奥朗德自述>>

13位ISBN编号：9787544733878

10位ISBN编号：7544733874

出版时间：2013-7

出版时间：译林出版社

作者：[法] 弗朗索瓦·奥朗德

译者：刘成富,房美

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;改变命运——奥朗德自述&gt;&gt;

## 前言

法兰西民族是一个伟大的民族，历史悠久，文化灿烂。

在“太阳王”路易十四时代，古典主义盛极一时，其丰富的文艺思想对世界产生了极其重要的影响。1789年法国大革命在将路易十六送上断头台的同时，也把“民主”、“自由”、“博爱”的精神灌输给了全世界。

具有传奇色彩的拿破仑一度横扫欧洲大陆，在为自己创造神话的同时，也创造了法兰西神话。

十九世纪的法国涌现出了巴尔扎克、雨果、斯汤达等经典文学家，在世界人民的心目中进一步巩固并提升了其文化强国的地位。

二战前，法国俨然是个大国、强国，其海外殖民地的面积是法国本土的二十倍，加起来甚至比中国还要大。

第二次世界大战后，随着反殖民主义的浪潮一浪高过一浪，殖民地国家纷纷独立，“法兰西帝国”随之土崩瓦解，世界格局发生了新的变化。

随着世界经济一体化，尤其是进入二十一世纪之后，世界的经济活跃中心开始向亚洲转移。

法兰西的民族优越感、自豪感受到了严峻的挑战，昔日昂首挺胸的“高卢雄鸡”似乎成了束手束脚的“笼中困兽”。

经济上，法国不仅无法跟美国、日本、德国相抗衡，而且还受到了发展迅猛的金砖五国的猛力冲击。

在经济发展严重受挫的同时，法国的社会矛盾也日益尖锐，就业问题、财政问题、移民问题、宗教问题、贫富差距问题、医疗问题、社会保障问题等不断引起社会动荡与不安。

萨科齐统治下的法国已经遍体鳞伤、不堪重负，法国人再也无法接受如此残酷的社会现实。

这不是法国人应有的处境，这不是法国人应有的命运。

法国人希望能有一个英明的领袖，带领他们赶紧走出低谷，重新以“高卢雄鸡”的形象骄傲地站在世人的面前。

时势造英雄，奥朗德脱颖而出。

他用“改变命运”作为总统竞选的口号，让失落的法兰西民族看到了一线希望。

在翻译这本书时，我们首先感受到的是奥朗德的人文情怀。

无论是“做自己”还是“做总统”，公平、公正始终都是奥朗德的最高准则。

无论是他“看法国”、“看欧洲”，还是“看世界”，法国身份在这位曾经的总统候选人、法兰西现任总统的心目中都是独一无二的。

然而，被右派控制的法兰西“共和国”已经名不副实，他不得不与过去进行“决裂”，因为他要为六千五百万的法国同胞谋福祉，为年轻的一代谋未来，让所有的法国人为他们的“法国身份”感到由衷的骄傲和自豪。

在奥朗德的心目中，国家利益、民族利益高于一切；法兰西应该在欧洲大陆发出比德国更为响亮的声音，应该在新的世界格局中成为真正的强国。

在硝烟弥漫的竞选中获胜并非易事，必须要有一个坚定的信念、一个明确的前进方向和一个给人带来梦幻的规划蓝图，但更重要的是，必须要赢得多数选民的信任。

奥朗德巧妙地抓住萨科齐的软肋，发动了一次又一次猛攻。

他成功地击败了寻求连任的强劲对手，其成功的秘诀就在于他总是站在待业青年的那一边，站在穷苦人的那一边，站在移民的那一边，站在妇女儿童的那一边，站在所有弱势群体的那一边；他所寻求的是社会的公正、民族的团结以及真正的共和国信念。

如今，奥朗德登上了总统的宝座，大权在握。

面对欧债危机、经济危机，这位新当选的总统可能已经从激情澎湃的竞选状态，过渡到了冷静处理繁忙的政务之中。

他一定会遇到未曾想到的困难和麻烦，遇到萨科齐想解决而无法解决的棘手问题。

显然，一年半载之内，法国不可能出现根本性的变化，但值得注意的是，爱丽舍宫毕竟换了主人，那句具有鼓动性和煽动性的口号“改变，从现在开始”，在给人带来希望的同时，也给人带来了无限的遐想。

<<改变命运——奥朗德自述>>

我们期待法国的变化，期待高卢雄鸡重振雄风，期待共和国的理念在法兰西真正实现。

“改变命运”不仅是奥朗德的梦想，也是千千万万法国人的强烈愿望。

这本书不仅能够让我们进一步走近作者，进一步把握这位政客的思想与灵魂，而且能够切身地感受到法国的困境与空前的危机，感受到法国人民对美好未来的期盼与向往，感受到法兰西民族不屈不挠的品质与精神。

刘成富 2012年10月30日于南京

## <<改变命运——奥朗德自述>>

### 内容概要

**【法国总统弗朗索瓦·奥朗德亲笔撰写】**

**【全面揭秘奥朗德的成长历程、竞选经历、政治观点及治国策略】**

《改变命运》是弗朗索瓦·奥朗德亲笔撰写的一本自述，他在书中坦诚地谈论了自己的成长历程、竞选经历、政治生涯和治国理念。

奥朗德反复重申了自己的主张：改变法国的命运首先是一种政治意愿。

此书可谓预示了奥朗德上台后法国的发展趋势，而奥朗德出台的“同性婚姻合法化”、“高收入高税收”等政策也的确履行了他的承诺，一步一步地改变着法国民众的命运。

<<改变命运——奥朗德自述>>

作者简介

弗朗索瓦·奥朗德（1954—），法国社会党前第一秘书，在2012年5月6日的大选中击败尼古拉·萨科齐，当选法国新一任总统。

<<改变命运——奥朗德自述>>

书籍目录

做自己法国共和国欧洲做总统抉择世界青年一代改变,从现在开始

## <<改变命运——奥朗德自述>>

### 章节摘录

我是全国最显要职务的候选人。

如果法国公民信任我，我将是法兰西第五共和国第七任总统。

我并非草率地做出这个决定。

这个决定不仅仅是为了我的政党和同胞，不仅仅是为期三十年的政治斗争的结果。

不，我之所以成为候选人，是为了改变法国的命运。

写下这么几句话，就意味着我所承担的责任之重大。

改变法国的命运？

这难道不是一个无法实现的目标吗？

当整个民族面临如此众多的瓶颈时，这难道不是好高骛远吗？

当众多同胞对政治持怀疑态度时，这难道不是遥不可及吗？

当然不是！

法国正处于历史上决定性的时刻。

十年的保守统治使法国陷入今天这样的处境，到了不得不与自己进行决裂的地步。

法国必须改变路线。

要么在前进的道路上毫无节制地逃逸，要么通过公正实现振兴，法国必须做出选择。

我的决定 我生命中的一切，都为这一天的到来做好了准备：我的责任和义务，我的成功和挫折。

很久之前，我就踏上了这条漫长的道路，如今行将走到终点。

为了让法国公民信任我，他们应当更多地了解我。

他们应当明白，三年前的我，孤身一人，毫无支持，没有依靠，身无要务，在深思熟虑之后，决定来竞选总统。

因此，我想坦诚地跟他们讲一讲我的经历、我们的未来，尤其是我对法国的认识。

正如蒙田在《随笔集》中所说：“愿人们在我身上看到的，是简单、自然和平常，既无追名逐利，亦无矫揉造作，因为是我在写我自己。”

这么一位持有平常心的人，却写就了一本独一无二的书；我将以蒙田为榜样，身为政界一位普通成员，却渴望被赋予独一无二的责任。

我出生在历史悠久的诺曼底中部的鲁昂市，在法国中部的科雷兹当选，多年来一直担任一个重要党派的领袖，在中央政府任职五年，公民初选时获得了近三百万选民的支持。

政治生涯一向跌宕起伏，我也未能避免这一规律。

我历经了成功与挫折，平坦与崎岖，有起有落。

但信念总是使我心无旁系，坚定不移，因为我一直遵循先前设定的路线走下去，毫不迟疑。

很久以前，我就立志报效祖国，也许是我的父母无意中造就了这一使命。

之所以这么说，是因为我的父母在我当时不予认同的情况下，坚持让我形成自己的思想，证明自己的观点。

作为法属阿尔及利亚的拥护者，我父亲的政治理念与我的观点不尽相同。

与自己挚爱的人意见相左，也许已成为一种教育模式。

但说到底，我很感激他们，因这种意见的抗衡锤炼了我的性格，而我母亲使这种历练更加温和。

她十分善良，总是沉浸在幸福中。

她所做的一切不仅是养育我，而且还赋予了我信心。

她无时无刻不支持我，从她的眼里我读到了自豪。

这是一位母亲所能送给儿子的最好礼物。

可惜，她不会知道属于她的这段故事。

接下来会发生什么：在我做出决定的那一刻，她走了。

她拥有开明的思想和高贵的灵魂，她选择做社工去为他人服务，她向我传递了要做有用之人的雄心壮志。

青少年时代，在还没有成为有选举权的公民之前，我就已经对政治充满激情。

## <<改变命运——奥朗德自述>>

无论是辩论、博弈还是论战，无论是政治运动还是风云人物，所有这一切都强烈地吸引着我。我信赖集体行动，不喜欢矫饰、虚伪或在公共场合出风头。

不过，如果说我仍保持个人谦逊的话，那么我在政治选择上则当仁不让。

1965年，正值法国第五共和国第一届总统竞选，参选者是一位名叫密特朗的陌生人和戴高乐将军。

我的好奇心正是在这场法国大型论战中被激发出来的。

密特朗公然援引拉马丁的一句话：“自由对决荣耀。”

戴高乐是一个了不起的梦想家，他不得已依附于资产阶级，却因此被绊住。

在他统治下的社会狭隘、专制而守旧，最终被1968年的“五月风暴”所摧毁。

“五月风暴”中头戴星星的人深知这一点。

他们的梦想，同样也是我的梦想。

一个团结与公正的社会，是尊重人与自然的社會，是拒绝以利己主义来衡量一切的社会。

当我转向社会主义的时候，重新崛起的社会党受到了饶勒斯 - 和布鲁姆。

思想的继承者的严厉抨击。

当时十七岁的我在埃皮奈，很快就渴望能在那儿拥有一席之地。

同时，在没有任何人的帮助下，我一步一步地跨越了法国政治精英的各个阶段，后来步入国家行政学院，该学院被视为效忠祖国的必经之路。

为了了解经济实情，我进入了巴黎高等商学院并获得文凭。

我的能力是国家赋予的，我一直想把学到的知识用来报效祖国。

如今，我所捍卫的价值观在这个时代已经确立，我属于密特朗那一代人。

对此我感到很自豪，尽管有时跟他们相比仍有一定的差距。

我的政治主张没有变。

早年，我加入左派斗争，并一直忠贞不渝。

我知道，一个党派长久的生命意味着不断地推陈出新。

P3 - 7



<<改变命运——奥朗德自述>>

媒体关注与评论

在《改变命运》一书中，弗朗索瓦·奥朗德合盘托出了自己的经历和想法。  
——《观点报》？

“为了让法国公民信任我，他们应当更多地了解我。  
因此，我想坦诚地讲一讲我的经历、我们的未来，尤其是我对法国的认识。  
”——弗朗索瓦·奥朗德

<<改变命运——奥朗德自述>>

编辑推荐

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>